

Межкультурная коммуникация и СМИ



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
АЛТАЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ЖУРНАЛИСТИКИ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ ГУМАНИТАРНЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И СМИ

**Материалы международной
научно-практической конференции**



Барнаул

Издательство Алтайского
государственного университета
2010

УДК 8:07(082)
ББК 81.001.1я431+76.00я431
М 43

Редакционная коллегия:

канд. филол. наук, доцент *О.С. Саланина*,
канд. филол. наук, доцент *В.А. Беляева*,
канд. филол. наук, ст. преп. *Т.Г. Можалева*,
специалист по УМР *Т.С. Рыжкова*

М 43 Межкультурная коммуникация и СМИ : материалы международной научно-практической конференции / под ред. О.С. Саланиной. – Барнаул : Изд-во Алт. ун-та, 2010. – 223 с.
ISBN 978-5-7904-1055-0

Сборник подготовлен кафедрой иностранных языков гуманитарных факультетов при факультете журналистики Алтайского государственного университета. Рассматриваются актуальные вопросы, связанные со спецификой межкультурной коммуникации в печатных и электронных средствах массовой информации.

Материалы сборника адресованы научным работникам, преподавателям, аспирантам, студентам вузов.

УДК 8:07(082)
ББК 81.001.1я431+76.00я431

ISBN 978-5-7904-1055-0

© Оформление. Издательство
Алтайского государственного
университета, 2010

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Abdramanova S.</i> Language of the New York Times News Reports on East-West Relationship	6
<i>Аверкин М.Г.</i> Влияние средств массовой коммуникации на формат кросс-культурного взаимодействия	15
<i>Александрова Е.С.</i> Жанровые особенности новостного текста	19
<i>Алексеева Е.С.</i> Применение информационно-компьютерных технологий при создании проектов на уроках английского языка	24
<i>Артемова И.Ю.</i> Когнитивные метафоры в американских политических блогах	28
<i>Байдачная Е.В., Вшивкова А.Н.</i> Образы путешествий в практике популяризации туризма СМИ на примере журнала «Cosmopolitan»	34
<i>Беляева В.А.</i> Аббревиация как один из способов образования неологизмов на материале рекламных текстов	44
<i>Белякова Н.С.</i> К вопросу о политкорректности в СМИ	49
<i>Бугаева О.Б.</i> Разговорная оценочная лексика в британской прессе как показатель демократизации ее языка	53
<i>Бузин В.Н.</i> К вопросу о социальном проектировании российского медиапространства	57
<i>Букирева Т.А.</i> Актуализация прагматической установки в аспекте лексико-семантического обыгрывания	65
<i>Бурганова Н.С.</i> Использование материалов СМИ в иноязычной подготовке студентов специальности «Финансы и кредит»	69
<i>Базылев В.Н.</i> О грамматике общественно-политических текстов СМИ и об одном из путей ее освоения	73
<i>Волкова В.Н.</i> Гипербола и литота в описании природных явлений в газетном тексте	76
<i>Габдулина Е.Ж.</i> О языковой личности в пространстве интернет-общения	81
<i>Григорьева Е.Г.</i> Интерактивный характер современной телевизионной коммуникации	84
<i>Гуццина О.В., Растягаева О.В., Скубневская Т.В.</i> Из опыта обучения реферированию и аннотированию на естественно-научных факультетах	89

<i>Доброва Т.Е.</i> Использование Интернета в преподавании английского языка как второго иностранного в неоднородных по национальному составу группах	94
<i>Долова Н.Н.</i> Использование интернет-ресурсов для декодирования фоновой информации	97
<i>Жердева О.Н.</i> Методы работы с материалами прессы на уроке иностранного языка	103
<i>Ефимов И.Ю.</i> Приемы манипуляции читательским сознанием в текстах качественных и массовых изданий	107
<i>Катенева И.Г.</i> Манипулятивный потенциал окказионализмов в текстах периодических изданий	112
<i>Константинова В.В.</i> Лексико-стилистические и синтаксические приемы актуализации газетных заголовков	120
<i>Кочетова Л.А.</i> Обучение студентов письменному информационному общению в свете межкультурных различий	123
<i>Кузикова Т.Г.</i> Аннотирование и реферирование специальной литературы как методы эффективной работы с иноязычным текстом	126
<i>Маджаева С.И.</i> Формирование дискурсивной компетенции будущего врача	132
<i>Макарова Г.Г.</i> Инновации в работе учителя иностранного языка сельской гимназии в условиях профильного обучения	136
<i>Малетина О.А.</i> Образ современной России в американских печатных СМИ	141
<i>Марченко Н.Г.</i> Языковая личность интернет-пользователя в жанровом аспекте	148
<i>Можсаева Т.Г.</i> В зеркале немецкой прессы	153
<i>Навицкайте Э.А.</i> Стереотипизация образа ислама в англоязычном массово-информационном дискурсе	160
<i>Наумова М.С.</i> Программы машинного перевода как вспомогательное средство в работе с аутентичным газетным материалом	164
<i>Нефедова Л.Н.</i> Межкультурная коммуникация в обучении иностранному языку	168
<i>Омельченко Л.Н.</i> Приемы языковой игры в рекламном дискурсе	171
<i>Плевако С.В.</i> Блогосфера как коммуникативное пространство: конструктивные и проективные возможности	173

<i>Потолдыкова Е.В.</i> Информационное воздействие фразеологических презентем	177
<i>Рыжкова Т.С.</i> Коммуникативно-прагматический потенциал метафорических композит в дискурсе периодического издания «Focus»	182
<i>Станиславская Е.И.</i> Музыка в телевизионной рекламе	185
<i>Тимощук Е.А.</i> Медиапродукт через призму теории культуры Р. Ингардена	188
<i>Фетодов А.Н.</i> Проблемы адекватности и многогранности информации в СМИ	190
<i>Фотиева И.В.</i> Журналист в мультикультурном мире	193
<i>Чибисова Е.Ю.</i> Обучение студентов технического вуза реферированию и аннотированию публикаций на иностранном языке	198
<i>Шадрина И.Н.</i> Фоносемантическая организация текста СМИ в аспекте лингвосинергетики	205
<i>Штанько Е.В.</i> Использование современных информационных технологий в обучении английскому языку	209
<i>Ятчук О.М.</i> Коммуникативные аспекты телевизионных программ. Смена парадигмы	218